

ДО
МИНИСТЕРСТВО ЗА ПРАВДА
СКОПЈЕ

MINISTRISË SË DREJTËSISË
SHKUP

БАРАЊЕ/КËРКЕСË

за проверка на знаењето на кандидатите за постојани судски преведувачи (по објавен оглас во дневните весници „Слободен печат“ и „Коха“ на 10.09.2026)

për kontrollimin e njohurive të kandidatëve për përkthyes të përhershëm gjyqësor (sipas shpalljes së publikuar në gazetat ditore “Sloboden pečat” dhe “Koha” më 10.09.2026)

Од /Nga _____

(Презиме, име на родител, име/Mbiemri, emri i prindit, emri)

(Адреса на живеење или престојување по лична карта или патна исправа)
(Adresa e banimit ose vendqëndrimit sipas letër njoftimit ose pasaportës)

(Задолжителни контакт информации: телефон и e-mail)
(Të dhënat e domosdoshme për kontakt: telefon dhe e-mail)

Пријавувам проверка на знаење на следните јазици:
Paraqes provimin për kontrollimin e njohurive për këto gjuhë:

1. _____
2. _____
3. _____

Ги приложувам потребните документи во оригинал или копија заверена на нотар:
Dorëzoj dokumentet e nevojshme në origjinal ose kopje të verifikuara te noteri:

- Уверение за државјанство;
- Certificatën e shtetësisë;
- Доказ за живеалиштето или престојувалиштето на подрачјето на судот, за кој што бара да биде поставен за преведувач (фотокопија од лична карта или потврда за престојувалиште)
- Dëshmi për vendbanim ose vendqëndrim në rajonin e gjykatës, për të cilin kërkon të vendoset për përkthyes (kopje të letërnjoftimit ose vërtetim për vendqëndrim)

- Уверение или диплома за завршено високо образование (кандидатите кои високото образование го стекнале во странство треба да достават решение за нострификација на дипломата издадено од Министерството за образование и наука)
- Certificatë ose diplomë për shkollimin e mbaruar (kandidatët të cilët arsimin e lartë e kanë mbaruar jashtë vendit duhet të dorëzojnë vendim për nostrifikimin e diplomës të lëshuar nga Ministria e Arsimit dhe Shkencës)
- Потврда од овластена образовна институција за активно познавање на македонскиот јазик (за кандидатите кои своето образование го стекнале надвор од Република Северна Македонија)
- Vërtetim nga institucion i autorizuar arsimorë për njohje aktive të gjuhës maqedonase (për kandidatët të cilët arsimimin e tyre e kanë mbaruar jashtë Republikës së Maqedonisë së Veriut)
- Уверение или потврда за активно познавање на јазикот за кој се пријавува кандидатот
- Certificatë ose vërtetim për njohje aktive të gjuhës për të cilin paraqitet kandidati
- Извод од матичната книга на венчаните (за кандидатите кои имаат промена во презимето) и
- Certificatë nga libri amë i të kurorëzuarve (për kandidatët të cilët kanë ndryshim në mbiemrin), dhe
- Уплатница во износ од 6.000,00 денари
Fletëpagesë me shumë prej 6.000.00 den
- Уплатница за административна такса во износ од 50,00 денари/уплата на ПОС терминал во Министерството за правда
Fletëpagesë për taksë administrative shumë prej 50.00 den/ pagesë në POS Terminalin në Ministrinë e Drejtësisë

**ДОКОЛКУ ПО УСПЕШНО ПОЛОЖЕНИОТ ИСПИТ САКАТЕ ВАШЕТО РЕШЕНИЕ ДА БИДЕ ИЗДАДЕНО ДВОЈАЗИЧНО (МАКЕДОНСКИ – АЛБАНСКИ) ОБЕЛЕЖЕТЕ ГО ПОЛЕТО СО „X“
NËSE PAS DHËNIES SË PROVIMIT ME SUKSES KENI DËSHIRË QË CERTIFIKATA JUAJ TË LËSHOHET NË DY GJUHË (MAQEDONISHT – SHQIP) NË FUSHË SHËNONI “X”**



КАНДИДАТ/KANDIDATI

Скопје, _____.____.2026 година
Shkup, më _____.____.2026